

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 79 (2001)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



7 Tage Zypern mit Seniorenrabatt\* von Fr. 150.-

## Sonne, Meer und Erholung für Senioren.

Hotel Tasia Maris Sands #1111  
Ayia Napa, 50 Zimmer, Offiz. Kat. \*\*\*

Das gemütliche Hotel mit gutem 3\* Standard liegt direkt am schönen Sandstrand der Sandy Beach, ein wenig ausserhalb von Ayia Napa.

Das bietet Ihr Hotel: Restaurant, Pool-Bar, Hallenbad, Süswasser-Schwimmbad, Liegeterrasse, Liegestühle und Sonnenschirme am Schwimmbad gebührenfrei. So wohnen Sie: Schöne Zimmer mit Bad, Dusche, WC, Fön, Telefon, TV, Mietsafe, Kühlschrank (gegen Gebühr), Klimaanlage und Balkon. Alle Zimmer haben Meersicht.

Lage: Sensationelle Lage, direkt an der malerischen Sandy Beach Bucht mit flachabfallendem Sandstrand. Essen: Frühstück-Buffet, Nachtessen-Buffet oder Menü.

\*Seniorenrabatt  
Fr. 150.-/Person  
ab 62 Jahren

Reisedaten 2001  
● Ab Zürich mit Balair jeden Donnerstag vom 1. bis 8.11.01  
● Ab Zürich mit Balair am Samstag, 27.10.01

REISEGARANTIE

Buchungen und Informationen über 0848-82 11 11  
(für Natel und Ausland 01-277 88 30) über  
E-Mail: telefonverkauf@hotelplan.ch oder in jeder HOTELPLAN-Filiale  
und in guten Reisebüros. Hotelplan auf Internet: www.hotelplan.ch

Der Preis ist heiss

| Preise in SFr. pro Person im DZ, inkl. Frühstück | 7 Nächte | Verl.-Woche |
|--|----------|-------------|
| A2 Meersicht                                     | 1050.-*  | 350.-       |
| Zuschlag Halbpension                             | 105.-    | 105.-       |

\* abzüglich Seniorenrabatt von Fr. 150.- = Fr. 900.-

HP/J/TASMAR

Enkelkinderreduktionen

- von 2 bis 6 Jahren 50% und von 6 bis 16 J. 30%

Unsere Leistungen

- Sonderflug mit Balair nach Larnaca und zurück in Economyklasse
- Verpflegung an Bord, 20 kg Freigepäck
- Transfer vom Flughafen zum Hotel und zurück
- Unterkunft inkl. Frühstück
- Betreuung durch Hotelplan Reiseleitung

Nicht inbegriffen

- Flughafentaxen Zürich/Ausland Fr. 44.-
- Oblig. Annull.-kostenvers. Fr. 25.-

Schweizer Bürger benötigen einen gültigen Reisepass.

Es gelten die «Allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen» von Hotelplan. Diese liegen als Separatdruck in jedem Hotelplan-Reisebüro auf. Preise zuzüglich Auftragspauschale.

6 2182001 021

Irgendwann ist jeder reif für **Hotelplan**



Sich ganzheitlich Erholen.

Gönnen Sie sich Urlaub im wunderschönen Ägerital. Die traumhafte Umgebung und das persönliche Gespräch laden Sie ein, auf sich und Gott zu hören. Geniessen Sie bei uns Ruhe und Erholung. Rufen Sie uns an.

**LÄNDLI**  
KUR- UND FERIENHAUS

Information und Reservation: Kur- und Ferienhaus Ländli, CH-6315 Oberägeri  
Tel. 041-754 91 11, Fax 041-754 92 13, www.laendli.ch, E-mail: kurhaus@laendli.ch

### Bella-Lui – das Haus an der Sonne



Hotel\*\*\*- Kurhaus  
**BELLA-LUI**  
3962 Montana (VS)

Telefon: 027 481 31 14  
Internet: www.bellalui.ch  
E-Mail: info@bellalui.ch

- Zentral und sehr sonnig gelegen
- Herrliche Aussicht auf die Walliser Alpen und den «Lac Grenon»
- Schöne Südzimmer mit grossem Balkon, Dusche, WC, TV und Telefon
- Grosse Terrassen und Garten, gemütliche Aufenthaltsräume, kleine Bar und Wellness-Corner
- Ideal für Ferien und Erholung allein, zu zweit und in Gruppen

**Herbst-Hit: 29. Sept. bis 17. Nov.**

Erste Ferienwoche gemäss Preisliste, jede Verlängerungswoche nur Fr. 499.- mit HP. (Reservation spätestens einen Monat vor Ankunft.)

**Herbstferien für Asthma-Kinder**  
6. bis 13. Oktober  
Atemtherapie/Ferienprogramm

## DOPPELT GEWINNEN

Jetzt Gratis-Hotelverzeichnis bestellen

Die VCH-Hotels Schweiz verschenken jeden Monat 2 verlängerte Wochenenden für 2 Personen! Wenn Sie uns dieses Inserat mit Ihrer Adresse einsenden, nehmen Sie an der Verlosung teil.

VCH-Hotels, CH-6644 Orselina  
Tel. 091/743 48 42  
Fax 091/743 31 02

**vch HOTELS**  
VERBAND CHRISTLICHER HOTELS  
www.vch.ch

## Der «Spitex»-Badelift

ohne Wasser- und Stromanschluss

Der preiswerteste Badelift der Schweiz

Passt in jede Badewanne.

Sicher, TÜV-geprüft, preiswert.

Abnehmbare Rückenlehne und Kurbel.

Leicht und gut transportierbar.

Einsenden an: H. Fickler, Konstruktionsbüro  
Weidstr. 18, 8542 Wiesendangen  
Telefon und Fax 052 337 12 55



Info-Gutschein

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

### Stiftung » Casa Caltgera, 7031 Laax



### Haus der Begegnung, Bildung, Erholung

Unser Haus verfügt über 20 Betten in zwei Schlafsälen und 43 Betten in Ein- bis Dreibettzimmern, neben dem grosszügigen, unterteilbaren Speisesaal über einen separaten, gut ausgerüsteten Seminarraum und zwei Aufenthaltsräume.

Unsere Dienstleistungen im Haus sind beschränkt. Bei uns treffen Sie keinen Concierge, keinen Portier, keine «schwarzbefrackten» Kellner und keine Zimmermädchen an. Dafür profitieren Sie von einem günstigen Preis und viel Raum und Ruhe für Ihre Teilnehmer.

Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Hausleiterin, Frau Carina Schluep, Telefon 081/921 47 25 / Fax 081/936 60 65  
E-Mail: caltgera@kns.ch

• **Neu: Erholungsferien für Frauen vom 28.10. bis 03.11.01**  
«Stress abbauen und neue Energie tanken mit Aqua-Fit und Feldenkrais».

Auskünfte und Reservation: Telefon 081/921 47 25 / Fax 081/936 60 65  
E-Mail: caltgera@kns.ch